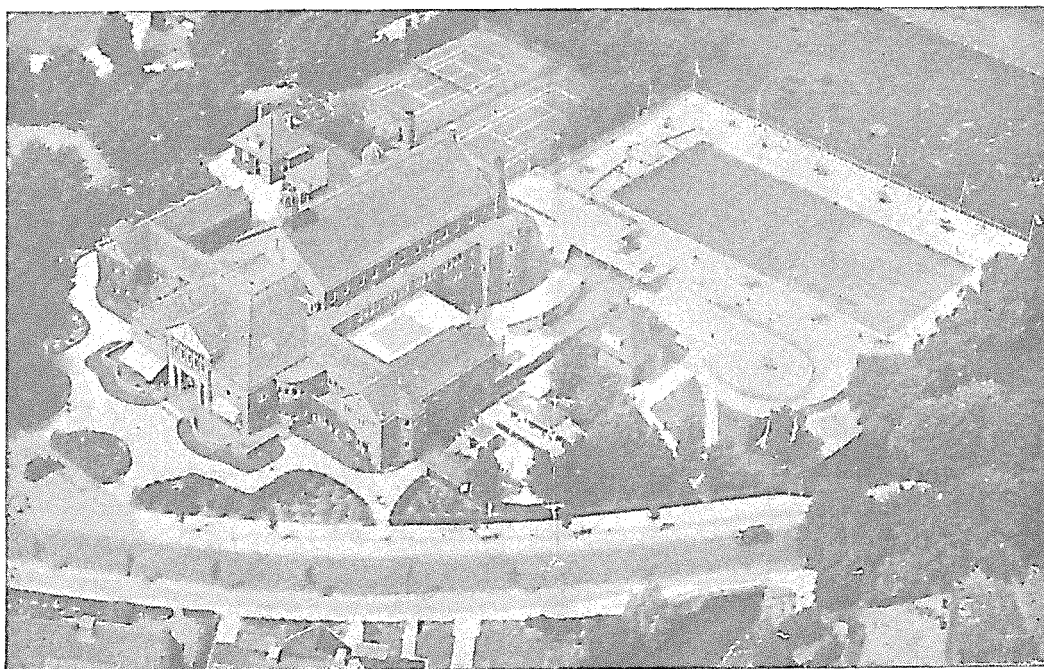


HET VIJGEBLAD

25e JAARGANG
CLUBORGaan

Ons oefenterrein :
Stoop's Bad, Overveen



Officieel Maandblad der Haarl. Zwem- en Poloclub H.V.G.B.
Opgericht 15 juni 1900 door wijlen Dr. W. E. Merens

ijs...?

GIRAUDI

Uw haar wordt toch verzorgd bij uw clubgenoot

J. J. GLATZ

Moderne kapsels voor
Dames en Heren

OUDE GROENMARKT 24 - TELEFOON 10412
t/o Kosterij Grote Kerk

Sportmagazijn

Gretha de Bruyn

biedt

100 pct. Service

TWIJNDERSLAAN 7 - HAARLEM - TEL. 15116

DANS-ACADEMIE



artin

Schagchelstraat 29 - Telefoon 10806

Hotel - Café - Restaurant

„Zijlhoeve”

gelegenheid voor
vergadering, receptie en diner
Moderne zaal

ZIJLWEG 159 - TELEFOON 13663

Voor

DE MODERNSTE BRILLEN
naar

Opticien P. v. d. Geest

Gen. Cronjéstraat 15 - Telefoon 54131

Alleen vertegenwoordiging
voor Haarlem en omstreken

LIPS' Slotenfabriek
PHILITE Bouwbeslag
BELZER gereedschappen

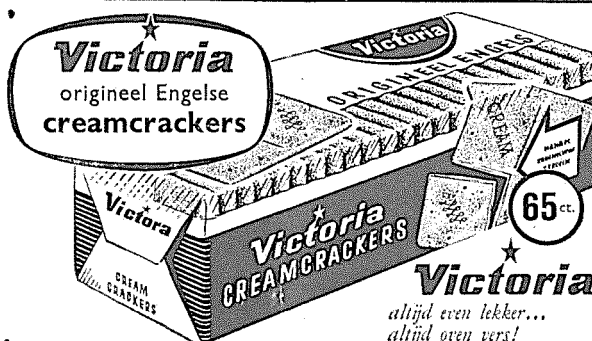
GIEBELS IJzerhandel n.v.

Ged. Oude Gracht 5-7, Haarlem
Telefoon 11304 - 21355



Mevr. H. WIERSMA-HEYTING

Collectrice Ned. Staatsloterij
PARKLAAN 81 - HAARLEM



MAANDBLAD "HET VLIJGBLAD"

- februari 1962 -

Redactie:

Bestevaerstraat 7

===== telefoon

Haarlem - 15192

25^e JAARGANG - N^o 12

Officieel orgaan van de
Haarlemse Zwem- en Poloclub

[H. V. G. B.]
Opgericht: 15 juni 1900

Secretariaat: R. Boon - Gibraltarstraat 2 - Haarlem

Penningm.^{esse}: Mw H. v. d. Bosch - Scheepsmakersdijk 26

Giro: t.n.v. Penningm. HVGB - Haarlem

no 459735

UITNODIGING tot bijwoning ALGEMENE LEDENVERGADERING
op dinsdag 27 februari a.s.
in Hotel-Café-Restaurant "De Zijlhoeve"
Zijlweg 159, Haarlem. AANVANG 19.30 uur

Komt allen! Uw aanwezigheid stellen wij zeer op prijs!

AGENDA: 1. Opening.

2. Notulen vorige vergadering.

3. Ingekomen stukken.

4. Jaarverslag secretariaat.

5. id. zwem- en polosecretariaat.

6. id. penningm. en kascommissie.

7. Uitreiking prestatiebekers.

8. BESTUURSVIERKIEZING - Het bestuur treedt in zijn geheel af.

Voorstel onderget.: samensmelting bestuurs- en technisch college van resp. 5 en 7 personen tot één overkoepelend college, en dit te noemen "het bestuur" te formeren als volgt:

A. Dagelijks best.: voorz. W.N. Schornagel

secr. A.J. van Ommeren

penn.m. J.J. Hogeland Jr.

B. Overige leden: 2e penn.m./toto-functionaris

Fr. Ludding

2e secr./poloverz. 1e en 2e team

R. Boon

commissarissen: D. Saher/verz. polo 3e team en adspiranten

V. Brugman/verz. polo dames

E. Klipp en P. Kok/verz. zwemmen

redacteur: A. Nater, gaat accoord hiermede.

9. Benoeming kascommissie.

10. id. afgevaardigde voor Kring en Bond.

11/12. resp. rondvraag en sluiting.

2.

Tegencandidaten kunnen worden gesteld tot 5 minuten vóór aanvang van de vergadering, echter onder overlegging van een bereidverklaring van de kandidaat en tevens ondertekend door minstens 1 werkend lid.

W.N. Schornagel, voorzitter.

Brandenburg - H.V.G.B. heren I 1 - 6

Voor de tweede ronde van de bekercompetitie heren, trokken Frans Ludding, Ron Boon, Cees Hartel, Cees Hoogendoorn, Cees Hartel, Piet Kok, Erik Klipp en Jacques Hogeland op zaterdagavond 17 febr. jl. naar het Sportfondsenbad te Amersfoort. Brandenburg was een voor ons onbekende tegenstander. Het bleek al spoedig, dat zij een hard en fair spelletje speelden. Dit ligt ons wel en het was dan ook niet te verwonderen, dat het vrij spoedig 3-0 stond door doelpunten van Eric Klipp (2x) en Jacques Hogeland. Vóór de rust werd het nog 3-1.

Daar Cees Hartel hun gevaarlijke midvoor goed in bedwang had en Frans Ludding het doel prima afschermde, bleef het daarbij. Na de rust hetzelfde beeld. Erik Klipp, Ron Boon en Jacques Hogeland zorgden voor een 6-1 eindstand. Piet Kok en Cees Hoogendoorn weten zich wel vrij te zwemmen, doch schieten te onbesuisd. Al met al een aardige wedstrijd.

HVGB-er.

Jaarverslag Technische Commissie 1961

- Gezien de overname van dit secretariaat in aug. zijn onderstaande gegevens deels ontleend aan die van mijn voorganger, zodat van een volle verantwoordelijkheid mijnerzijds geen sprake kan zijn.
- Allereerst moet mij van 't hart dat er gelukkig weer enige beweging is gekomen in onze jongere spelers, gelet op hun vrijdagavondtraining. De nieuwe T.C. heeft getracht langzamerhand de gang van zaken in andere banen te leiden, o.a. oefenuur en training; mogelijk zal HVGB weer de kracht kunnen vinden zich in de eerste rijen te plaatsen en zal er weer een meisjes-zevental geformeerd kunnen worden.
- Betr. de WATERPOLOCOMPETITIES liggen alle eindstanden bij de secr. ter inzage i.v.m. de publicatie van dit verslag.
- De wintercomp. van Kring H'lem is door 6 zeventallen meegespeeld. De dames zijn geëindigd op de 3de plaats, achter de sterke DWR- en DAWzeventallen. Niet slecht, evenwel dient er wat vers bloed in te komen.
- De heren van het 1ste zevental konden het niet verder brengen

dan de een na onderste plaats. Deze wintercompetitie wordt gebruikt om onze jongere spelers wat routine te geven, daar de degradatie niet mogelijk is.

- Het tweede deed het veel beter, samengesteld uit die eerste zeventalspelers die een beetje aan de leeftijd beginnen te geraken. De routine hebben deze jongens wel.
- Het derde stond gewoonte getrouw op de een na onderste plaats. Hier weer een zevental als springplank dienend tussen adspiranten en ouderen.
- De jongens adsp. zijn in een comp. van 8 zeventallen op de 3de plaats geëindigd, jammer genoeg in een halve competitie. Van de 7 wedstrijden werd er slechts één verloren.
- Als slot van deze winterfanfare, de veteranen. Een klein beetje chauvinisme komt er wel bij, maar ze stonden weer bovenaan. De zomercomp. was dit afgelopen jaar een koude bedoening. Mogelijk mede daardoor, maar onze dames zo veelbelovend begonnen zijn op het laatst geheel ingestort, zelfs op de laatste plaats. Hier zijn de vacaties ook debet aan, evenals met de adspiranten. Dit laatste moest zelfs uit de comp. teruggetrokken worden. Het is met hen uiterst moeilijk een zevental te formeren door de uitstedigheid met de vacantie. Iets dat speciale aandacht behoeft bij de nieuwe zomercompetities.
- Het 1ste zevental liet zien, dat er toch nog een paar knapen de winter hadden gebruikt om te trainen. De bovenste plaats werd bereikt en er moest gespeeld worden om een plaatsje in de eerste klasse. Verscheidenen hadden reeds hun vacantie verzet, omdat ook de comp. op het schema achter was. Nu echter nog meer gespeeld moest worden, konden besproken vacaties in Spanje niet nog langer uitgesteld worden. Ons eerste ging dus met een gehavend zevental naar 't Gooi. Al vechtend ging het onder met 5-0. Hoe zal het worden in de zomercomp. 1962? Er moet dan ingeschreven worden door ELFtallen. Enfin, dat wordt dan de vette kluif voor de volgende commissie.
- De wintercomp. '61-'62 is nog aan de gang. De dames hebben het zwaar te verduren. Door allerlei omstandigheden komen zij niet aan spelen toe. Jammer, dit gaat ten koste van de liefhebberij. De andere zeventallen zijn geregeld in de weer met wisselend succes.
- Wat het ZWEMMEN betreft, d.i. nooit de sterkste zijde van onze ver. geweest. In de zwemcomp. Kring H'lem '60-'61 hebben we helaas 5x de achtste en 1x de 5de, 6de en 7de plaats behaald, beter gezegd gehaald. Een treurig resultaat. Ook deze volledige uitslagenlijst ligt bij de T.C.secr. ter inzage, i.v.m. ruimtegebrek.

4.

- HVGB organiseerde verder op 9 juli '61 haar jaarlijkse adsp.-waterpolotoernooi en haar jeugd-driekamp. Voor de jeugd waren uitgenodigd DAW en PSV. Na aardige wedstrijden in te koud water, behaalde DAW 7 pnt, HVGB 5 pnt en PSV 0 pnt. Onze dames hebben hierbij het beste spel laten zien, van de 5 pnt zorgden zij voor 3 pnt. De adspiranten moesten tweekeer het onderspit delven met één puntje verschil. Winnaar werd Haarlem, met 2-1 in de finale tegen DWT.
- De wedstrijden om de VRIJHEIDSBOKAAL, het jaarl. grote festijn, werden op 25 nov. verspeeld. Van HVGB-zijde was er weinig belangstelling, een punt voor een algemene vergadering. De wedstrijden zelf waren weer als van ouds spannend en leuk om te zien. Goede sport met een buitenlands tintje door de aanwezigheid van de zwemafd. van München Gladbacher Turnverein 1848. Een heel oude ver. met wie vriendschappelijke betrekkingen zijn aangeknoopt. Ons eerste zevental eindigde hier achter het Nederlands Militair zevental op de 2de plaats. DZV uit Delft en München Gladbach eindigden resp. op de 3de en 4de plaats. Op deze wedstrijden worden eveneens de adsp. estafettes verzwommen om de Rol-zuil. Hier eindigde HPC op de 1ste plaats met HVGB vlak op de hielen; tijden resp. 3.23.1 en 3.37.0.

Haarlem, 1 januari 1962 - A.J. van Ommeren - secr. T.C.

WEDERWAARDIGHEDEN RONDOM EEN WEEKENDTRIP naar MÜNCHEN GLADBACH

Aandachtige lezers van het vorige maandblad wisten reeds dat HVGB voor een tegenbezoek door München Gladbacher Turnverein 1848 was uitgenodigd. Het betrof hier een polotoernooi op zaterdagavond 3 febr. aldaar, met verder nog de ploegen van Düsseldorfer Schwimmklub 1898 en Schwimmverein Krefeld.

De voorbereiding van onze Jacques resulteerde in een drietal auto's, 13 man, een geneesk. verklaring betr. een pokkengeschiedenis en een tijdschema. Kort en goed, alles liep op rolletjes; de één wel iets harder dan de ander. Hiermede van tevoren rekening houdende, besloot rappe Cees reeds om 10 uur 's morgens te vertrekken. In werkelijkheid was de start wel iets later en mede doordat leider Wim in Hilversum opgehaald moest worden, reed dit gedeelte van onze ploeg in de middaguren nog steeds in 't Gooi rond.

Stipter verging het de twee overige wagens. Na netjes opgehaald te zijn, vertrok de rest om 13.45 vanaf het Stationsplein alwaar een getrouw(d)e gade zich ervan overtuigde of alles volgens plan verliep. Voortreffelijke stemming, afkraken van andermans auto's, het radioverslag van de Europese schaatskampio-

oenschappen, lekkage (Frans neemt de volgende keer zeker een paraplu mee!) en zich zelf reparerende ruitenwissers, deden de uren omvliegen. Precies op de afgesproken tijd waren wij in Eindhoven. Het zoeken naar het ouderlijk huis van Rob van Gestel bracht een kwartier achterstand op ons tijdschema. Na een snelle rondgang door genoemde woning, waarbij Mevr. Van Gestel vele handen vele malen schudde, werd in optocht verder gegaan. Onze gelederen waren namelijk versterkt door enkele PSV-supporters in 2 wagens, om de weg te wijzen. In 't midden latende of dit nu geschiedde vanwege onze befaamde slechte cijfers voor aardrijkskunde of vanwege "het donkere Zuiden"! Bij de grens stopten wij als vaderlandslievende burgers om wat merken in te slaan en nog eenmaal een Hollands kopje koffie te drinken, hetgeen de mannen uit de lichtstad ontging. Begrijpelijk, omdat zij wel wisten hoeveel er nog gedronken moest worden! Deze onderbreking gaf Aat Rol de gelegenheid zijn grapjes over nullen en omo te spuien.

In München Gladbach aangekomen, volgden kennismaking, verdeling van de hotelkamers en een rustperiode.

Na deze uitvoerige voorbeschouwing dan uiteindelijk het doel: nl. het zwembad, de wedstrijden en het resultaat. Even een beknopte beschrijving van deze badinrichting: in 1957 gebouwd, 25 m baan, een 3-, 5- en 10m springtoren, mooi helder water, vaste tribunes (ong. als in Sportfondsenbad-Oost te A'dam), prima verwarming - tè prima - en... een dorst dat wij hadden, vraag het Jan Rol maar eens.

Een niet overmatig grote belangstelling, mede doordat waterpolo minder in trek is dan wedstrijdzwemmen, en door de enkele voortijdige carnavalsuitingen, aanschouwde een viertal polowedstrijden en een demonstratie schoonspringen van de 3-m-plank en de 10-m-toren. Dit was zeker de moeite waard en het liet wel uitkomen, dat bij dit onderdeel van onze sport Nederland nog een achterstand heeft. HVGB lootte de eerste wedstrijd tegen Düsseldorf. Aat en Piet Kok zorgden voor de doelpunten. Met onze elf spelers werd er vlot gewisseld, waarbij veteranen Jacques, Ap en Aat ook van de partij waren. Er werd nogal rommelig gespeeld en het plaatsen was niet altijd even goed. Om 't beeld tenslotte zo natuurgetrouw mogelijk te maken, stuurde de scheidsrechter Kees Hartel het water uit. Eindstand 3-1 voor HVGB. Krefeld wist daarna met 5-3 van München Gladbach te winnen. In de verliezersronde kreeg de laatstgenoemde ploeg tenslotte nog een 8-3 nederlaag te slikken. Als laatste wedstrijd dus de finale tussen de ploegen van Krefeld en HVGB. Het gelukte ons met 5-4 te zeevieren en daarmee de beker te veroveren. Wederom begonnen Aat en Piet met de doelpunten. Dit lieten de Krefeld-spelers

6.

echter niet op zich zitten en wisten weldra de stand weer gelijk te maken tot 2-2. Wij bleven echter in de aanval, waarbij Aat nogmaals raak schoot, terwijl een ogenblik later de tegenspelers en het publiek kennis maakten met "een doorslag van het voetje". Jacques deed ook een duit in het zakje, zodat de score op 5-2 werd gebracht. Dat ook de Duitsers van doorslag kaas (wellicht geïmporteerd) gegeten hadden, bleek uit de laatste treffers, die Frans mocht incasseren.

Enkele redevoeringen van beide voorzitters bij het begin en het eind wisten het geheel goed af te ronden. Wim Schornagel overhandigde hierbij een vaantje vergezeld van een bloemenhulde.

De rest van de avond werd onder het genot van een slokje van dit en dat, met scherts en ernst, in gepaste vreugde doorgebracht. Men moest even op gang komen, maar al ras werd de stemming steeds geanimeerder, zodat de tijd omvloog en de hotelkamers omstreeks half drie 's nachts opgezocht werden, nadat onder zachte drang de laatste glazen geledigd waren. Er wordt gefluisterd, dat velen de eerstkomende tijd geen bier meer kunnen zien!

De korte nachtrust kon niet verhinderen, dat de ploeg om 9 uur aan het ontbijt zat om daarna onder geleide van enkele gastheren een rondrit door de stad te maken met als doel hun eigen sportterrein en buitenbad. De München Gladbacher Turnverein is nl. een grote vereniging met ongeveer een 1600 leden, die aan verschillende sporten, zoals gymnastiek, turnen, schermen, voetbal, zwemmen, waterpolo enz. kunnen deelnemen. De contributie bedraagt DM 27. Een flink bedrag, maar zij hebben dan ook een zwembad voor zichzelf. IJs en weder dienende, zullen wij deze zomer een en ander onder betere weersomstandigheden kunnen aanschouwen. Een uitnodiging werd nl. ontvangen om dan wederom met een ploegje te komen teneinde elkanders krachten te beproeven en de dag verder gezellig door te brengen op dit terrein.

Teneinde de langzamerhand weer droog geworden kelen te smeren, wist onze gastheer Hermann nog wel een gelegenheid daarvoor. Ook hier was de stemming opperbest. Het hoogtepunt was wel toen Aat optrad met zijn "kleine Larretje" en zijn omo- en andere moppen in het Duits.

Middagmaal, een rondwandeling langs een voetbalwedstrijd en het afscheid vormden het slot. De terugreis, onderbroken aan de grens voor een kop koffie en tussen Den Bos en Utrecht voor een etentje, betekende het einde van een weekend, waaraan wij met genoegen kunnen terugdenken.

Retanja.

P.S. Hartelijk dank, leden van de zwemafdel. van München Gladbacher Turnverein 1848! Uw onthaal en gastvrijheid was meesterlijk!
Nja.

Internationale zwemwedstrijden

- Organisatie: N.J.O.R.D. '59, Haarlem -

Evenals vorig jaar had NJORD ons uitgenodigd voor de intern. zwemwedstrijden. Deelnemende verenigingen:

VZV uit Vlaardingen
LWV uit Leiden
HVGB uit Haarlem
NJORD/DWR uit Haarlem

Tevens zou de Saarlandse Swimmbund met een ploeg gekomen zijn, maar door de vreselijke mijnramp had men zich teruggetrokken. Op het nummer 100 m rugcrawl heren behaalden de 2 zwemmers voor hun doen een matig resultaat. Daar dit meer vrijeslagzwemmers zijn, is het voor hun gevoel misschien een redelijke tijd.

De 200 m schoolslag werd voor ons een teleurstelling; de sportkeuring had hier roet in het zwemwater gegooid. De dames waren al afgeschreven doordat zij andere bezigheden hadden. Bij het samenstellen van de Zweedse estafette rezen er enkele moeilijkheden, die door onderling overleg terzijde werden geschoven. De ploeg behaalde een derde plaats, werkelijk nog verrassend.

Bij de 200 m vrijeslag heren had een HVGBer bijna het zoet der overwinning mogen smaken, maar zijn tactiek had geen succes; zodoende moest hij al zijn krachten nog inspannen bij de sterke eindsprint; de afstand was iets te groot, dus hij faalde. Ook de andere 200 m-zwemmer deed het ondanks zijn leeftijd, lang niet slecht. Bij de 4 x 100 m-wisselslag-estafette zijn wij er niet in kunnen slagen een derde plaats te halen.

Na dit nummer werd de 4 x 100 m-wisselslag-estafette persoonlijk verzwommen, waarvoor de dames A. Lasterie en M. Heemskerk waren uitgenodigd. Het was een gelijkopgaande strijd. Pas de laatste 100 m moest de beslissing brengen. M. Heemskerk kroop cm voor cm naar voren, en behield deze kleine voorsprong.

Bij de 200 m schoolslag heren waren ook enkele prominente zwemmers aan start. Het was een gelijkopgaande strijd. W. Mensonides, eerst op de 3de plaats, kwam steeds feller opzetten, het werd spannend. Hij eindigde als eerste, met een klein verschil volgden R. van Altena, R. van Empel en A. Kalkman.

8.

De polowedstrijd tussen Njord / DWR / HVGB-combinatie en AZ'70 uit A'dam gaf in het begin een rommelige indruk. Hoe meer de strijd vorderde, des te beter ging het. In de eerste helft had AZ'70 een 2-0 voorsprong, die in de tweede helft geheel werd weggewerkt en zelfs in een voorsprong werd omgezet. Het laatste doelpunt werd afgekeurd, daar het gelijktijdig met het fluitsignaal van de tijdwaarnemer kwam, zodat de stand onbeslist bleef: 2-2.

De zwemsecr.

Contributie 1962

Slechts enkele leden en donateurs hebben gehoor gegeven aan de oproep in het laatste Vijgeblad om de contributie of donatie per giro te betalen. Stort allen alsnog uw bijdrage op postgirorekening nr 459734 t.n.v. de penningm. van HVGB. U bespaart ons dan heel wat werk.

Weet U het nog? adspiranten tot 14 jaar	f	4,50
" van 14 en 15 jaar	"	5,50
juniores .. van 16 en 17 jaar	"	6,50
leden .. van 18, 19 en 20 jaar ..	"	9,20
" .. van 21 jaar en ouder ..	"	11,70

KOPIJ volgend maandblad gaarne uiterlijk 20 MAART
bij de redacteur.

Calvé

pindakaas hm wat lekker!

Goede service

vindt u bij

FOTO ENGEL

Kleverparkweg 7 - Telefoon 61669
Anegang 32 - Telefoon 16246

Kolen van Honing In iedere woning

G. Honing & Zn - Brandstoffenhandel
Nieuwe Gracht 36 - Haarlem
Tel. 10230 - 34059
OOK OLIE VERKRIJGBAAR

Voor al Uw Schilderwerk

G. C. van Berkel

Amaryllislaan 5, Heemstede, tel. 37910

Voor al uw bloemwerken
Bloemenmagazijn

PALTHE

Kleverparkweg 21 d - Haarlem
telefoon 13749

Lid wereld bloemen expres

Handelsinstituut

„BALTUSSEN”

Steno-Typen (Nederl. en mod. talen)
Cyclostylewerk

Jansweg 42 - Haarlem - Telefoon 15568

STOOP'S BUFFET

Iedere dag geopend

Bier - Koffie - Thee - Limonade

Koek - Versnaperingen - enz.

J. ZOMER

MAISON ARTISTIQUE

SPECIAALZAAK VAN HAARLEM VOOR HET BRUIDSPAAR

Amsterdamstraat 62 - Telefoon 11430

**Verkoop en verhuur van
Bruidskleding**



**Verhuur van perfect verzorgde
gelegenheidskleding voor Heren**



gezonde voeten bij SPORT

Zwem niet door met het zo hinderlijk-jeukende **zwemmers-oftussenteen-eczeem**. Het beïnvloedt vaak ongemerkt Uw prestaties, terwijl bovendien infectie-gevaaren U bedreigen. Doe er iets tegen! Volg het voorbeeld van zovele vooraanstaande zwemmers en gebruik regelmatig Decylon.

- **poeder** om de huid gezond en veerkrachtig te houden.
- **zalf** voor een snelle genezing
- **tinctuur** voor hardnekkige gevallen.

DECYLON



Verkrijgbaar uitsluitend
in apotheken en drogisterijen

N.V. Koninklijke Pharmaceutische Fabrieken v/h
BROCADES-STHEEMAN & PHARMACIA

Werf een

DONATEUR

voor

„HVGB”

Horlogerie HERINGA

URANUSSTRAAT 22 - TEL. 53506

Komt u ook eens kijken naar onze
kollektie

HORLOGES

waaronder de bekende vooroor-
logse merken

JUNGHANS, BIFORA en ROAMER
welke wij u zeer ruim garanderen

Rijks gediplomeerd Horlogemaker

Fa. F. C. Misset Jr.

HOUTHANDEL

Schalkwijkerstraat 1 - Haarlem
Telefoon 10241

*

Alle soorten: Hout, Boards en Triplex

Falcon

Geknipt voor
ieder weer!

